

## บทที่ ๑

### ประวัติศาสตร์ฝรั่งเศสตอนใหม่

#### การปฏิริหารัฐฝรั่งเศสใน ก.ศ.๑๗๘๙

ก่อนจะเกิดการปฏิริหารัฐฝรั่งเศสขึ้นนั้น ฝรั่งเศสมีสถานการเมืองที่ล้าหลังกว่าประเทศอื่น ๆ ในยุโรป ระบบการปกครองของฝรั่งเศสเป็นแบบสมบูรณาญาสิทธิราชย์ซึ่งพระมหากษัตริย์มีอำนาจเต็มทักษิณ ระเบียบเช่นนี้จะคำนินไปได้ก็ต่อเมื่อพระมหากษัตริย์ทรงพระปริชาสามารถในการบริหารบ้านเมือง ทั้งระบบราชการทั่วไป ก็ต้องรักถุนและมีประสิทธิภาพ ซึ่งจะสามารถปักธงของประเทศให้มีความลุล่วงไปได้ เพราะระบบรวมอำนาจเข้าสู่ศูนย์กลางทำให้ส่วนภูมิภาคไม่มีการปกครองตนเอง รายงานข้อราชการทุกอย่างต้องเข้าสู่กรุงปารีสและรับการศึกษาจากปารีส

ในขณะที่การปกครองของประเทศอื่น ๆ เช่น อังกฤษซึ่งเป็นมหาอำนาจในระดับเดียวกับฝรั่งเศส ได้พัฒนาความสามารถเข้าสู่ระดับประชาธิปไตยมากขึ้น โดยมีสภาผู้แทนราษฎรเป็นที่แสดงออกของความต้องการเห็นและแนวทางการเมือง แต่ในฝรั่งเศสนั้น ระบบการปกครองขาดระบอบแบบแผนที่แน่นอน เมื่อมีสถาบันที่มีสิทธิ์และคล้ายรัฐสภา (Parliament) ของอังกฤษมาถึงแต่ ก.ศ. ๑๗๘๙ คือสภาทั่วไป (States-General) ซึ่งประกอบด้วยผู้แทนจากกลุ่มบุคคล ๗ ฐานันดร ศือ ผู้แทนคณะสงฆ์ ผู้แทนชนนากร และผู้แทนสามัญชน แต่สภานี้ไม่มีอำนาจทางการเมือง โดยเฉพาะที่สั่งส่งครมร้อยปี (ก.ศ. ๑๗๗๖-๑๗๘๗) อำนาจของสภานี้ไม่ได้มาจากพระมหากษัตริย์ แต่มาจากผู้คนที่ต้องการให้สถาบันกษัตริย์มีอำนาจมั่นคงยั่งยืน เมื่อจากทรงเป็นผู้นำในการขึ้นไปอิ่ขาวอังกฤษให้พ้นจากประเทศฝรั่งเศส แรงกดใจจากสังคมที่ให้ชาวฝรั่งเศสมีพลังรักชาติและเกียรติภูมิสถาบันพระมหากษัตริย์ สภานี้ไม่ได้ใช้การประชุมเป็นครั้งสุดท้ายในสมัยพระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๓ นอกจากจะมีพระราชนิยม เช่น สถาบันพระมหากษัตริย์ฝรั่งเศสนั้นยังครอบคลุมและมีผลประโยชน์ร่วมกับสถาบันศาสนานัดวิญญาณ

ระบบบริหารประเทศแบบนี้จะเป็นผลต่อได้ก็ต่อเมื่อพระมหากษัตริย์ทรงเข้มแข็งและทรงพระบารมีสามารถ แต่ประเทศฝรั่งเศสในสมัยก่อนการปฏิรูปไทยมีได้เป็นเช่นนั้น ปัญหาที่ชนส่วนใหญ่ประมาณ 85% ของประเทศอยู่ในภาวะยากจน ต้องแบกภาระอย่างหนักและมีความเป็นอยู่อย่างยากลำบากในขณะที่ชนชั้นอธิสิทธิ์หรือพวกพระและขุนนางซึ่งสูง邈ความ เป็นอยู่อย่างทรุดราและทุกมาย เป็นเหตุให้เกิดความตัดแส้งใจ ความฟุ้มเฟือยตึงแต่สมัยพระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๔ (Louis XIV) ทรงทรงใช้พระราชทรัพย์ในการทำสิ่งครามและเพื่อความทุกทรัพย์ของพระราชสำนักแวร์ซายล์ (Versaille) มาถึงสมัยพระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๕ (Louis XV) ก็ไม่ได้ทรงประกอบพระราชกรณียกิจไว้ ที่จะยกฐานะเศรษฐกิจยังคงต่อไป ยิ่งมาในสมัยพระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ (Louis XVI) ความตัดแส้งทางเศรษฐกิจยิ่งหนักมากขึ้น เพราะความฟุ้มเฟือยในราชสำนักแวร์ซายล์ และการที่รัฐบาลฝรั่งเศสเข้าช่วยเหลือชาวเมืองในสิ่งกรรมประการศิลปะ (ศ.ศ.๑๗๘๙-๑๗๙๓) ประชาชนไม่พอใจในฐานะการเงินของรัฐบาลถึงขั้นที่รัฐบาลฝรั่งเศสต้องเสียดือกเป็นจำนวนมาก ๒๐ ในขณะที่รัฐบาลยังคงเสียเดบต์อยู่ ๔ รัฐบาลเป็นหนี้จนเกือบล้มละลาย

โดยความเป็นจริงแล้ว พระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ ทรงมีความสามารถที่ดีจากและพยายามลดหย่อนรัชนา ตูร์โกต (Turgot) เนคเกอร์ (Necker) และคนอื่น ๆ อีก แต่สิ่งที่ขาดในกระบวนการปกครองประเทศ คือความตั้งใจที่แท้จริงและพัฒนาสังคม เอาชนะอุปสรรค เพื่อการปฏิรูปประเทศ ในขณะที่พระองค์ทรงเป็นศูนย์รวมแห่งอำนาจ พระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ กลับทรงข้องแย้งในการปกครอง สถาปัตยการปกครอง ของฝรั่งเศสซึ่งล้าหลังไม่มีการปรับปรุงและเปลี่ยนแปลงอย่างใด ๆ ในขณะที่ขุนนางทั่วทุกแห่งในฝรั่งเศสบางคน เช่น ลาฟายเยต (Lafayette) และชนชั้นกลาง เช่น บริสโซ (Brisson de Warville) มีความกระือกกระอื้นที่จะปรับปรุงประเทศให้มีมาตรฐานและชาติปั้นใหม่ เช่น ในสหราชอาณาจักร<sup>๑๙</sup> บุคคลเหล่านี้ก็สนใจพบร่ว่ารัฐบาลฝรั่งเศสไม่ยอมรับหลักการประชาธิรัฐและการตัดสินใจทางการเมืองที่ไม่โปร่งใส บุคคลเหล่านี้ก็เริ่มเสนอให้รัฐบาลฝรั่งเศสดำเนินการโดยใช้ความรุนแรงและลักษณะที่ทางการเมืองของประเทศ ในการแก้ไขปัญหาที่สำคัญที่สุด เช่น การปฏิรูปการศึกษา การปฏิรูปการเมือง การปฏิรูปเศรษฐกิจ ฯลฯ แต่ในขณะเดียวกัน พวกเขาก็ต้องเผชิญกับความต้านทานจากผู้นำทางการเมือง เช่น บริสโซ ที่ต่อต้านการปฏิรูปการเมือง แต่ในท้ายที่สุด พวกเขาก็สามารถผลักดันให้รัฐบาลฝรั่งเศสดำเนินการตามที่ต้องการได้ แม้ว่าจะมีความต้านทานอย่างมาก

องค์กรในการปกครองของฝรั่งเศสในสมัยพระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ ซึ่งมีลักษณะคล้ายกับรัฐสภาของยังกฤษ คือ ปาร์ลิเม้นต์ (Parlements) ยังประกอบด้วยกลุ่มชนนาง ๒ กลุ่ม คือพากที่มาจากพระภูมิชนนางชั้นสูง (Aristocracy) และพากข้าราชการที่ได้รับการแต่งตั้งเป็นชนนาง เนื่องจากภาระซื้อขายและหนี้แน่น ไม่ใช่ผู้ที่สืบทอดทรัพย์สืบต่อ เป็นชนนาง (Noblesse en robe) สภาปาร์ลิเม้นต์ของฝรั่งเศส คือ ศาลสูงซึ่งได้รับมอบอำนาจในการสอบสวนทั้งทางแพ่งและทางอาญา โดยที่มีอำนาจในด้านการบริหารยังสืบเนื่องมาจากภารกิจและการตัดสิน และการตรวจสอบมายของพระมหากษัตริย์<sup>๗</sup> สมาชิกของสภาปาร์ลิเม้นต์ไม่ใช่ผู้แทนราษฎร แต่เป็นผู้พากษาซึ่งซื้อห้องให้รับการเลือกตั้งแทนที่โดยได้รับฐานะเป็นชนนางด้วย สภาปาร์ลิเม้นต์แห่งนัมเบลปารีสเป็นองค์กรที่มีอำนาจและหน้าที่ทางการ เมืองที่สำคัญและอำนาจทางการทางศตวรรษก่อนในอาณาเขตที่กว้างกว่าสภาปาร์ลิเม้นต์ของน้ำหอมอย่างเดียว พวกชนนางชั้นสูงที่รวมตัวกันในสภาชนนาง (Assembly of Notables) ยังเป็นส่วนหนึ่งของสภาปาร์ลิเม้นต์ ได้ซักขวัญความพยากรณ์ของพระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ และเสนอตัวของพระองค์ในการที่จะปฏิรูประบบการคลังของประเทศ นักประวัติศาสตร์บางคนเชื่อว่าถ้าไม่มีสภาปาร์ลิเม้นต์แล้ว รัฐกิจการยังดำเนินการไม่ต่อไปได้ แต่คงไม่มีการเรียกประชุมสภาทั่วไป ยังเป็นตราบทูมันของการปฏิรูปใหญ่ฝรั่งเศสใน ๑๓๐๘<sup>๘</sup>

โดยที่นำไปแล้ว มักจะมีผู้ติดคุกจากการปฏิรูปใหญ่ฝรั่งเศส เช่นค้าบเทพธุกการผู้เสียงข้างเสีย คือ การเรียกประชุมสภาทั่วไปที่พระราชบัญญัติเรียกชื่อว่า “เอสต์” ในเดือนพฤษภาคม ๑๓๐๘ ซึ่งยกถอนไปจนถึงการที่รายยกบานล็อตต์ในเดือนกรกฎาคมของปีเดียวกัน อีกเช่นเดียวกันนักประวัติศาสตร์ในปีนั้นนี้ได้พิจารณาว่า มีเหตุการณ์ต่อๆ กันไปเรื่อยๆ ไม่ใช่แค่การปฏิรูปแต่เป็นการก่อการปฏิรูปต่อๆ กันไป เช่นค้าบเทพธุกการที่ทางเศรษฐกิจยังนิ่มมาซึ่งความพยายามในการปฏิรูปการคลังของรัฐบาลฝรั่งเศส เป็นเหตุให้พากชนนางชั้นสูงในลักษณะต่อต้านรัฐบาล ในเหตุการณ์เรียกว่า การปฏิรูปของชนนาง (Revolte Nobiliaire) ในเดือนพฤษภาคม ๑๓๐๘ โดยที่สภาปาร์ลิเม้นต์ปฏิเสธที่จะรับรองพระราชบัลลังก์กานอของพระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ และอ้างขอเรียกจังหวัดชนในนามของประชาชนชาติ<sup>๙</sup> สภาฯ ได้มีบังคับให้พระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ ทรงเรียกประชุมสภาทั่วไป ยังนับรวมกับ

ด้วยผู้แทนของชาวฝรั่งเศสทั้ง ๗ ฐานันดร การปฏิรูปของชนวนางคร์นี้ เป็นส่วนหนึ่งของการปฏิรูปให้กู้ฝรั่งเศส เพราะพวกนี้ได้ริเริ่มการท้าทายพระราชนิยมของพระมหากษัตริย์อย่างเปิดเผย และซักน้ำ เอกอุ่นที่จะมีส่วนร่วมอย่างสำคัญในการปฏิรูปให้กู้ ศือ พากชนชั้นกลาง เช่น พากพ่อค้า ชาวเมือง และคลอคจนชาวชนบทของฝรั่งเศสให้เข้ามามีบทบาทสำคัญในการปฏิรูป ค.ศ. ๑๗๘๙<sup>๔</sup> แต่ทั้งนี้พากชนวนางไม่ได้คาดเดาถูกว่าการท้าทายพระราชนิยมของพระมหากษัตริย์ของตนจะนำไปสู่การจลาจลและการปฏิรูปให้กู้ในที่สุด

เมื่อสภาก้าวไป (States-General) เริ่มการประชุมในวันที่ ๕ พฤษภาคม ค.ศ. ๑๗๘๙ ผู้แทนของฐานันดรที่ ๑ ศือ พากพระและฐานันดรที่ ๒ ศือพากชนวนางยังไม่มีข้อตกลงที่แน่นอนในการรวมกัน เพื่อต่อต้านฐานันดรที่ ๓ ศือพากชนชั้นปูชนีย์ ในจำนวนพากพระ ๒๔๑ รูป ที่เข้าประชุมมี ๓๖ รูปที่เป็นพระชั้นสูง แต่ในบรรดาชนวนางจำนวน ๒๗๐ คนมี ๓๖ รูป ๕๐ คนที่เป็นพากเสรีนัย ในบรรดาชนวนางก็ยังมีการแบ่งแยกกันระหว่างพากชนวนางที่มีพระญาลสูง และที่มาจากการชั้นผู้ด้อย รัฐบาลไม่ได้มีการตัดสินใจที่แน่นอนถึงวิธีการออกเสียง พากฐานันดรที่ ๓ ต้องการให้มีการประชุมรวมกันทั้ง ๗ ฐานันดรโดยบิโอบอกเสียงและนับคะแนนเสียงตามจำนวนผู้แทน เพราะเป็นทางเดียวที่ฝ่ายตนอาจจะมีทางชนะในเรื่องการปฏิรูประบบการเมืองและเศรษฐกิจของประเทศ พากชนชั้นปูชนีย์หวังว่าพากพระบางกุ่มและชนวนางที่เป็นพากเสรีนัยคงลงคะแนนเสียงสนับสนุนฝ่ายตนในขณะที่พากพระและชนวนางชั้นสูงต้องการให้มีการประชุมของแต่ละฐานันดรแยกกัน ซึ่งถ้าเป็นเช่นนี้ผลการประชุมสภาก้าวไปจะไม่เป็นประโยชน์ต่อพากชนชั้นปูชนีย์ พากฐานันดรที่ ๓ ได้ปฏิเสธที่จะเข้าร่วมการประชุมต่อไปจนกว่าข้อเรียกร้องของตนจะได้รับการตอบสนอง ข้อซึ้งดังนี้ คือ “ด้วยการประชุมสภาก้าวไปจะต้องมีการตัดสินใจเรื่องการออกเสียง ๕ สัปดาห์ ในวันที่ ๕ มิถุนายน พากฐานันดรที่ ๓ ก็ประกาศการจัดตั้งมัชชาแห่งชาติ (National Assembly) แทนสภาก้าวไป” ซึ่งเท่ากับเป็นการไม่ยอมรับโดยปริยายต่อสภาก้าวไปซึ่งพระมหากษัตริย์ทรงเป็นผู้ริเริ่มขึ้น และยังประกาศต่อไปว่ามัชชาแห่งชาติมีผลต่อการเก็บภาษี อาการทั้งหลายในระหว่างที่อยู่ในเมืองประชุม ข้อเรียกร้องดังกล่าวของพากฐานันดรที่ ๓ ทำให้กู้

เห็นอนว่าพวกนี้จะออกอุਮพรางของฝ่ายชนนางที่ต้องการให้พวกสามัญชนประการศูนย์เป็นเชิร์รະ เพื่อว่าฝ่ายชนนางจะได้นำไปใช้ต่อรองกับพระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ โดยทรงว่าพระองค์จะสนับสนุนฝ่ายชนนางเพื่อแลกเปลี่ยนกับการสนับสนุนจากฝ่ายชนนางในการส่อต้านพวกสามัญชนซึ่งหัวหัวใจและขึ้นต่อพระราชนิเวศของพระองค์ แต่เหตุการณ์ไม่ได้เป็นไปอย่างที่พวกชนนางคาดหวัง เพราะพวกพระกลับลงคะแนนเสียงเข้าร่วมกับพวกฐานันดรที่ ๓ ในสมัยชาแห่งชาติ<sup>๑๐</sup> เมื่อเหตุการณ์เป็นเช่นนี้ เนคเกอร์ (J. Necker) เสนานบศักดิ์สิทธิ์ จึงเข้าแทรกแซงด้วยความหวังว่า จะรักษาความเป็นผู้นำของสถาบันกษัตริย์ในลักษณะแห่งชาติ เขาจะชั่งการประชุมและประกาศว่า พระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ ทรงเปิดการประชุมร่วมของทั้งสามฐานะนิกฯ เนคเกอร์เตรียมเสนอโครงการบังอย่างที่ให้ประโภชน์แก่พวกฐานันดรที่ ๓ เพื่อแสดงว่าในฐานะที่เป็นผู้นำ ฐานะของพระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ มีความเห็นใจในพวกสามัญชน แม้ข้อเสนอของเขายังคงประทับใจเชิงระบบศักดินา ล้ำมิภักดิ์ของพวกชนนาง แต่ก็ไม่ได้หมายความว่าจะให้พวกนี้คงความเป็นอภิสิทธิ์ตนโดยตลอด ทั้งนั้นพวกชนนางจึงขัดขวางข้อเสนอของเนคเกอร์ ในครั้งแรกพระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ ทรงมิทิ่มท่าคล้ายพยายามข้อเสนอของเนคเกอร์ แต่เมื่อพระองค์ทรงถูกใจมีและหัวหัวใจจากพวกชนนาง ผู้แทนจากสภาปาร์ลิเม้นต์, พระราชนิเวศแห่งราชอาณาจักร (the cardinal de la Rochefoucauld) ซึ่งเป็นหัวหน้าพวกฐานันดรที่ ๑ และพระราชาคณะจากปารีส (Archbishop of Paris) รวมทั้งพระราชนิมาธี ชาร์ลแน็ฟฟ์ (Marie Antoinette) พระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ ยังยอมแพ้ เมื่อข้อเสนอของเขากูกับเสียงไม่เอกฉันท์ เนคเกอร์ได้ขอลาออกจากที่แห่งนั้น เมื่อถูกขับยังราชสำนักทั้งคู่จากฝ่ายชนนาง เขายังคงฝ่ายชนนางในความประชุมใดๆ ซึ่ง

พระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ ทรงยอมขึ้นชื่อเสนอให้ผู้ของฝ่ายชนนางซึ่งหัวหัวใจให้พระองค์มีฐานะ เป็นพระมหาภัตติรัตน์ภัยให้รัฐธรรมบุตรโดยประช้าย ฐานะนี้มีอยู่นานๆ ในการถือว่าและรักภาระ โดยปราศจากการยินยอมของสภาน้ำไว้ แม้ว่าบทกฎหมายในเรื่องการปกครองส่วนท้องถิ่นจะไม่เป็นที่น่าพอใจของพวกชนนางพระราชนิเวศบุคคลที่สืบต่อไปนั้นจะเป็นที่น่ากังวลของผู้แทนชาติ แต่ก็เป็นที่น่ากังวลของพวกชนนางพระราชนิเวศบุคคลที่สืบต่อไปนั้นจะเป็นที่น่ากังวลของพวกชนนาง แม้พวกชนนางก็ต้องการจราจรและเชิงเดินทางของพวกชนนาง

จะทำให้เข้าสู่การปกครองเชิงในส่วนท้องถิ่นได้ การอ่อนช้อดของพระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ ต่อพวกขุนนาง ทำให้อำนาจสมบูรณ์ภัยราชย์ของราชวงศ์บูร์บง (Bourbon) ที่มีมาเป็นเวลาข้านานอ่อนลงและถูกเหมือนว่าพวกขุนนางน่าจะได้ชัยชนะ

ในการประชุมสภาที่ไว้ไปเมื่อวันที่ ๒๗ มิถุนายน ๑๗๘๙ ได้มีการอ่านประกาศของพระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ ถึงความตั้งใจของพระองค์ที่จะให้ฝรั่งเศษมีการปกครองแบบพระมหากษัตริย์อยู่ภายใต้รัฐธรรมนูญ (Constitutional Monarchy) และโครงการปฏิรูปต่าง ๆ แต่ข้อสำคัญของประกาศนี้คือพระองค์จะทรงอนุญาตให้มีการยกเลิกอภิสิทธิ์ ซึ่งกางได้ก็ต่อเมื่อพวกฐานันดรที่ ๐ และที่ ๒ เห็นด้วย ซึ่งเท่ากับว่าการปฏิรูปการคลัง ต้องเป็นไปตามความต้องการของพวกรนี้ และประกาศของพระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ ยังได้ระบุว่าความแยกต่างระห่างระหว่างชนชั้นทั้ง ๓ ฐานันดรจะต้องคงอยู่ ซึ่งการศึกษาพระทัยของพระองค์คงกล่าวเท่ากันว่า พระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ ทรงเห็นแก่ผลประโยชน์ของอภิสิทธิ์มากกว่าประชาชน

พระราโชบายของพระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ ที่จะช่วยด้านสามัญชน ทำให้พวกพระและขุนนางที่ฝักใฝ่เรื่องเศรษฐกิจไม่พอใจ ในวันที่ ๒๔ มิถุนายน พากขุนนาง ๔๐ คน และพระธิค ๗๐ รูป ได้เข้าสมบทกับฝ่ายฐานันดรที่ ๗ ในขณะที่พระธิคจำนวน ๑๗๐ รูป และขุนนาง ๔๔๐ คน ได้แยกประชุมต่างหาก อย่างไรก็ตาม ด้วยเหตุผลที่ยังไม่กระจ่างแจ้งนักในประวัติศาสตร์ ซึ่ง ๒ วันต่อมา พระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ ก็ทรงออกคำสั่งให้มีการประชุมร่วมกันของทั้ง ๗ ฐานันดรธิค เหตุผลที่มีประวัติศาสตร์สันนิษฐานก็คือ อาจจะเป็นเพื่อจะชี้ให้พวกอาชญากรจำนวนกว่า ๔๐,๐๐๐ คน ที่มีอาชญากรรมที่จะบุกราชวงศ์ร่วงແเรชย์ล ในขณะที่พระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ ทรงยอมอ่อนข้อต่อพวกฐานันดรที่ ๗ นั้น พระองค์ก็ทรงตอบมีคำสั่งเชิญกอกราชการจำนวน ๔๐,๐๐๐ คน มาจากเมืองต่าง ๆ เมื่อทรงແผ่าพระทัยว่าพระองค์มีกำลังคุ้มครองเข้มแข็ง พระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ ก็ทรงปลดเนคเกอร์และหากรีสันบลูนเข้าออกจากเข็มหนึ่ง เนคเกอร์รุ่ง เนรเทศออกจากการฝรั่งเศษ ในขณะที่เบรอตอญ (Breteuil) ถนนไปทางของพระนาฬิก ซึ่งเป็นแนวเขตที่สืบมาตั้งแต่แรกนับเป็นมาแล้ว

พากฐานนักรที่ ๗ รัฐสึกหรั่นเกรงในความปลดภัยของตน ได้มีการเรียกร้องให้ประชาชนติดอาวุตร ในขณะที่ฝูงชนก่อตัวทวีชีวันและพร้อมที่จะแลกซึ่รบทองคนกับเสือภาคและก้าวทุกความจากกองทหาร ฝูงชนได้ก่อการจลาจล ยึดเอากาล่าว่าการเทศบาลและสถานที่ราชการยืน ๆ

ตั้งแต่วงเวลาเช้าของวันที่ ๑๔ กรกฎาคม ๑๗๘๙ ฝูงชนที่ก่อการจลาจลก็ได้เข้ายึดสถานที่ต่าง ๆ รวมทั้งคุก巴士底狱 (Bastille) โดยการใช้ปืนใหญ่ที่ยึดมาได้ยิงกล้ายกระซู่ และขับยึดบัญชาการคุกตัดหัว คุก巴士底狱 เป็นสัญลักษณ์ของระบบการปกครองแบบทรราชย์ ก่อนหน้านี้มีข่าวลือว่าคุกนี้เป็นที่ซังนักโทษอย่างทารุณ และเชื่อกันว่าเป็นที่รวมกิจสังขของกองทหารที่จะปราบปรามฝูงชนที่ก่อการจลาจล แต่ปรากฏว่าเมื่อคุกถูกหลายลง มีนักโทษเสียงดัง คนที่ถูกซังอยู่โดยเป็นนักปลอมลายเมือง ๔ คน คนบ้า ๒ คน และขุนนางที่มีประพฤติดำมรง เลเทเมอิก ๑ คน นักประวัติศาสตร์ในสมัยศตวรรษที่ ๑๙ นักให้ความสำคัญในเหตุการณ์การทลายคุก巴士底狱มาก เกินไป ทั้งที่มีฝูงชนเสียง ๔๐๐ คน เท่านั้นที่ร่วมในการทลายคุกครั้นนี้ ความสำคัญของการที่คุก巴士底狱ถูกทำลายนี้เป็นไปในแง่ของสัญลักษณ์ของการถล่มทุกอย่างที่ไม่ชอบด้ İlk ให้ทรงสูญเสียการควบคุมกรุงปารีส<sup>๙</sup> ให้แก่ประชาชน ซึ่งแม้แต่กองทหารฝรั่งเศสก็ไม่สามารถกู้คืนได้แล้วของ สภาพปัจจุบันระบบเดิมกับไม่ได้ ดังนั้น จึงถือว่าวันที่ทำลายคุก巴士底狱เป็นสัญลักษณ์ของการ กดซี่ท่ารุกษามระบบเก่า เป็นการเริ่มต้นการปฏิรูปที่แท้จริง และวันที่ ๑๔ กรกฎาคม ๑๗๘๙ ก็เป็น วันชาติของฝรั่งเศสจนถึงปัจจุบันนี้

ปัจจุบันนี้นักประวัติศาสตร์ได้ยอมรับทฤษฎีว่า การปฏิรูปที่ใหญ่ฝรั่งเศส ค.ศ. ๑๗๘๙ นั้น เป็นผลลัพธ์เนื่องมาจากข้อข้อด้วยแรงท่วงทุกคนที่ต้องการสิ่งดีๆ ที่จะเป็นผล สิบ เมื่อเวลาจากกระบวนการคิดกันระหว่างพวกรัฐบาลที่ก้าวหน้า พวกเสรีนิยมและขุนนางซึ่งผู้น้อยของ ฝรั่งเศสที่จะโถ่นอนในชาติของสถาบันกษัตริย์ ตั้งแต่กุญแจของนักประวัติศาสตร์รุ่นเก่าได้อ้างไว้ นักประวัติศาสตร์รุ่นใหม่ยังได้ศึกษาถึงปัจจุบันต่อไป ที่ขาดบทและยุทธศาสตร์ เมือง (urban masses) ประสบคลื่นของการเคลื่อนไหวของพวกรัฐบาล มากกว่าที่จะบุ่งศึกษาเฉพาะสูนทรัพย์และพฤติกรรมของผู้นำ

ในการปฏิรูปเท่านั้น<sup>๑๒</sup> หลักฐานทางประวัติศาสตร์บ่งชี้ว่า การปฏิรูปครั้งเศล ๑.๙.๑๗๘๙ นั้น เป็นการระเบิดออกของปฏิกิริยาและความชัดเจ้องของสามัญชนชาวฝรั่งเศสที่สร้างสมมาเป็นเวลานาน น่องจากข้อซึ่ดแบ่งระหว่างชนชั้นต่าง ๆ ไม่ว่าจะเป็นในด้านเศรษฐกิจ สังคมและการเมือง และเมื่อ ถึงจุดยิ่งศร้า ผู้ชนเหล่านี้ก็ได้พร้อมใจกันลุกขึ้นต่อต้านระบบเก่า ดังนั้นการปฏิรูปครั้งเริ่มมาจาก การเคลื่อนไหวในเชิงเศรษฐกิจและจะบลงด้วยเรื่องของความมุ่งหมายทางการเมืองซึ่งพัฒนาไปสู่ความร่วมใจ กันของชนชั้นที่มีฐานะทางสังคมต่ำ เช่น พากเกษตรกร พากช่างฝีมือ ผู้ใช้แรงงาน และพากชนชั้น กลาง ซึ่งส่วนใหญ่ต้อง พากพ่อค้าและนักกฎหมายในการต่อต้านพวกอภิสิทธิ์ชน เพื่อทำลายขุมข่ายของ ระบบเก่า<sup>๑๓</sup>

#### เหตุการณ์ภาคีนองการเดือด

ภายในวันที่ ๑๔ กรกฎาคม ๑๗๘๙ ได้เกิดการจลาจลที่ปารีสและที่อื่น ๆ บรรยายกาศเพื่อไปตัวความสัมฤทธิ์และความกล้า สามัญชนได้เข้าปล้นทำลายปราสาทพาก ชุนนาง พากชวนานายีกทรัพย์สินของเจ้าของที่ดิน ล้มชาแห่งชาติให้ล้ม เรื่องการก่อจลาจลเข้า ดีใจราษฎรในเดือนสิงหาคม และในวันที่ ๕ สิงหาคม ล้มชาได้ทำลายข้อเรียกร้องของราษฎรในการ ยกเลิกอภิสิทธิ์และความไม่ยุติธรรมต่าง ๆ ที่บุกรุกมาตั้งแต่เมียกกลาง ล้มชา ได้เริ่มงานบูรณะ รักษาความสงบเรียบร้อย ยกเลิกกฎหมายส่วนที่ดินส่วนบุญนางใช้ในการ ล่าสัตว์ ตั้งแต่เดือนมิถุนายน ๑.๙.๑๗๘๙ ถึงเดือนธันวาคม ปีเดียวกัน ล้มชาได้ประกาศใช้ กฎหมายใหม่ที่ลายฉบับ ยันเป็นกฎหมายที่ครอบคลุมเรื่องด้านการเมือง เศรษฐกิจและสังคม และให้ ความเสมอภาคในการเก็บภาษี ยกเลิกการเก็บภาษีบำรุงศาสนานและเลิกลิขิติเศษการไม่เสียภาษี อากรของพวกราษฎรที่ ๐ และที่ ๒ รวมทั้งออกประกาศว่าด้วยสิทธิมนุษยชน (Declaration of Rights)

การประกาศสิทธิมนุษยชนนี้ แนวความคิดขึ้นฟื้นฟูความเชื่อมั่นจากเหตุการณ์ ทางการเมืองของฝรั่งเศสในตอนปลายศตวรรษที่ ๑๘ เอง โดยมีจุดเด่นที่ได้รับอิทธิพลจากทฤษฎี สัญญาสังคม (Social Contract) ของ ชาค์ รูสโซ (Jean Jacques Rousseau) ผูกพันข้อความของฝรั่งเศสกับคู่ประการอิสราภาพของลัทธิโรมัน (The Declaration of

Independence 1776) และคำประกาศสิทธิ์ (Bill of Rights) ของยังกฤษในสมัยการปฏิวัติ. ส. ๑๗๘๘ ทั้งนี้ໄกมีนายโทมัส เจฟเฟอร์สัน (Thomas Jefferson) ซึ่งเป็นนักการเมืองคนสำคัญของสหรัฐอเมริกาและมีบทบาทเด่นในการร่างรัฐธรรมนูญของสหรัฐฯ ซึ่งขณะเมื่อเกิดการปฏิวัติใหญ่ฝรั่งเศสนั้น เขายังได้คัดลอกคำแนะนำของอ็องตวน บริเกินประจำฟรั่งเศสและได้เป็นที่ประจักษ์สำคัญในการร่างประกาศสิทธิ์นี้ด้วย คำประกาศฯ มีได้กล่าวเป็นแบบอย่างที่ประชาชาติอธิบายว่า “ ในยุโรปจะต้องเป็นแบบประกาศสิทธิ์นี้ในกรณีของการต่อต้านการปกครองที่ก่อขึ้นต่อไปภายหน้า จุดมุ่งหมายของประกาศสิทธิ์นี้คือการล้มเหลวของทางอภิสิทธิ์ เช่นการผูกขาดของชนชั้นสูง อาชีพทุกอย่าง เป็นทางให้ทุกคนสามารถทำสิ่งใดก็ได้ตามความต้องการ เสรีภาพในการแสดงความคิดเห็น แม้แต่ในเรื่องของศาสนา เสรีภาพของการปลดปล่อยจากการถูกเก็บภาษีโดยการบังคับ กฏหมายที่ห้ามเครื่องแสดงเจตจำนงของล้วนรวมถึงทั้งนี้หมายความว่า “ จึงต้องมีเจตจำนงของสภารัฐแห่งชาติ ”<sup>๔</sup> ดังนั้นประกาศสิทธิ์นี้จึงมีจุดมุ่งหมายเพื่อสร้างสังคมใหม่ และยกเสิกรูปการปกครองแบบศักดินารัฐทั้งระบบอภิสิทธิ์ของชนชั้นสูงในฝรั่งเศส

อย่างไรก็ตามชาวฝรั่งเศสมีความคิดเห็นแบบแยกเป็นกลุ่มๆ พวกชนชั้นกลางซึ่งส่วนใหญ่เป็นพ่อค้าและพวกรัฐนิติยศรีปัจจุบันก่อตั้ง ต้องการให้มีพระมหากษัตริย์ภายในให้รัฐธรรมนูญแล้วเหตุการณ์ได้รุนแรงยิ่งขึ้น เพราะฝ่ายนักปฏิรูปต้องห้ามแรงและชนชั้นกรรมมาซึ่งพ้องของฝรั่งเศสต้องการให้มีการปฏิรูปด้านสังคม ซึ่งทางการเงินเป็นสิ่งที่รัฐแก้ไขไม่ได้ บานหลวงตาเลียร์รังค์ (Talleyrand) ได้เสนอโครงการโอนที่ดินของคลาสชาร์ทาร์เป็นของรัฐ เพื่อให้รัฐมีรายได้เพิ่มขึ้นและใช้จ่ายลงทุนสร้างในภาษีออกคนบัตร (Assignats) และการแก้ไขก็ยังไม่ได้ผลเมื่อว่าสภากำกับชาติจะพยายามตัดรายจ่ายยิ่งขึ้น ด้วย บุบเบิกหน่วยราชการที่ไม่จำเป็น และการบริหารประเทศก็ยังไม่มีประสิทธิภาพ ระบบบริหารฝ่ายพลเรือนล้มเหลว ในขณะที่รัฐบาลพยายามสืบงานถึงศึกษาทั้งหมดก็ขาดหายไป หรือให้ขาดตั้งคณะกรรมการปฏิรูปตั้งตน ตนเป็นเหตุให้เกิดการซ้อมแย่งอำนาจท่าทางท่าทางผู้น้อยและผู้บังคับบัญชาอันนำไปสู่การกบฏของผู้ได้บังคับบัญชา การกบฏที่ลูกค้าโนดบลเยพาลล์ (Nancy) ทำให้เมืองนี้ถูกกระโดมยิง ทั้งสองฝ่ายได้รับความเสียหายนัก ในขณะที่ทั้งสองฝ่ายที่ทำการกบฏพยายามยึดเป้าและถูกส่งไปเป็นผู้พากในเรือรบ<sup>๕</sup>

ในเดือนกันยายน ค.ศ.๑๗๙๑ มีการประการให้รัฐธรรมนูญซึ่งเปลี่ยนระบบการปกครองจากระบบสมบูรณ์ยาลิทิราชย์มาเป็นระบบปรบมิตรยาลิทิราชย์ คือ พระมหากษัตริย์ภายใต้รัฐธรรมนูญ พระราชนा�janajongขององค์พระมหากษัตริย์ก็ถูกโอนมาให้ฝ่ายนิติบัญญัติซึ่งมีผู้แทนที่ร่างกฎหมายเลือกเข้ามาเป็นสภานิติบัญญัติ (Legislative Assembly) และพระมหากษัตริย์ยังทรงมีพระราชนा�janajongร่างกฎหมายได้ ครั้ง ซึ่งสภานิติบัญญัติจะต้องประชุมพิจารณาซึ่งถ้าสภายังไม่เห็นด้วยก็ให้ประกาศใช้กฎหมายนั้นได้ สภานิติบัญญัติมีเพียงสภานิติบัญญัติและสภานิติบัญญัติท้องถิ่น ไม่ได้ สภานิติบัญญัติจะมีอำนาจประกาศกฎหมายและประกาศสังคามาตร หรือสบศึก แม้ว่าพระมหากษัตริย์จะยังทรงมีอำนาจในการตั้งรัฐมนตรีที่ให้คำปรึกษาด้านต่างประเทศ แต่พระราชนा�janajongของพระองค์ก็ถูก限制ไว้ในป้องกันอย่างมาก many การใช้จ่ายพระราชนักร้อย เป็นไปตามที่สภานิติบัญญัติได้เจตนาพระราชนิติบัญญัติและกิจการเป็นประจำ เหตุความจำเป็นในขณะนั้นที่สภานิติบัญญัติไม่สามารถคำสั่งของพระมหากษัตริย์ และกลไกเป็นประจำ เช่น แต่ก่อนหน้าที่สภานิติบัญญัติพระองค์ได้ทรงครองราชบัลลังก์ และสภานิติบัญญัติได้พยายามล่วงหน้าไป สำหรับพระองค์และราชสำนัก

ในเรื่องศาสนาันน์ สภานิติบัญญัติ (The Civil Constitution of the Clergy) เพื่อควบคุมศาสนาและสังฆในฝรั่งเศส สนับสนุนสันตะปาปา庇อสที่ ๖ (Pius VI) ทรงปฏิเสธไม่รับรัฐธรรมนูญซึ่ง พระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ ก็ทรงสนับสนุนสันตะปาปา ทำให้สันตะปาปาระหว่างพระองค์กับสภานิติบัญญัติ

รัฐธรรมนูญฉบับ ค.ศ.๑๗๙๑ ยังได้จัดระเบียบการปกครองส่วนภูมิภาคในฝรั่งเศส ให้เป็นแบบเขต (Districts) และเขตเป็นอาเภอ (Cantons) อาเภอเป็นชุมชน (Communes) โดยให้บุคคลในท้องถิ่นนั้น ๆ เลือกตั้งเจ้าหน้าที่ปกครองของตนเอง

อย่างไรก็ตาม รัฐธรรมนูญฉบับนี้ของฝรั่งเศสก็ไม่เป็นประชาธิปไตยอย่างแท้จริง คือ

สิทธิในการเลือกตั้งนั้นยังไม่เป็นทั่วไป หัวหน้ารัฐมีภารกิจจำนวนมากที่ไม่ได้รับสิทธิ์ การเลือกตั้งจัดเป็น ๒ ขั้น คือ ขั้นแรกผู้ที่เสียภาษีรวม ๔ ล้านครึ่งจะเลือกผู้ที่จะไปลงคะแนนเสียง เสือกตั้ง (Electors) และผู้ที่ได้รับเสือกจะไปลงคะแนนเสียงเสือกสมาชิกสภา

ภายหลังการร่างรัฐธรรมนูญ สภาฯร่างรัฐธรรมนูญซึ่งส่วนใหญ่ประกอบด้วยพวกเสรี นิยมหัวปานกลางถูกยกเลิก ด้วยพระราชนักฎีกาซึ่งได้รับการเสนอโดยแมกซิมิเลียน โรบสเปียร์ (Maximilian Robespierre) นักสาธารณรัฐนิยมหัวรุนแรง เขายังได้รับเสียงสนับสนุนจาก พากฝ่ายขวาหัวรุนแรงซึ่งเกลียดชังพวกนิยมรัฐธรรมนูญซึ่งศื่อพวกเสรีนิยมหัวปานกลาง<sup>๑๖</sup> พากฝ่ายขวาไม่ได้ทราบดีว่าผลร้ายที่จะเกิดแก่พวกตนในการร่วมมือกับพวกหัวรุนแรงโคนล้มพวกหัวปานกลางในครั้งนี้ใหม่ หัวหน้าผู้ที่เกิดขึ้นภายหลังการบุบสภาฯร่างรัฐธรรมนูญคือ การก้าวเข้ามาควบ อำนาจของพวกหัวรุนแรงในสภานิติบัญญัติ ซึ่งจะทำการต่อต้านอำนาจและผลประโยชน์ของฝ่ายขวา มากกว่าพวกเสรีนิยมหัวปานกลาง ซึ่งตามพระราชนักฎีกานี้ต้องคงเว้นการเข้าร่วมในสภานิติบัญญัติซึ่งจัดตั้งขึ้นแทนสภาฯร่างรัฐธรรมนูญ<sup>๑๗</sup>

สภานิติบัญญัติซึ่งเริ่มสมัยประชุมเมื่อวันที่ ๙ ตุลาคม ๑๗๙๕ ส่วนใหญ่ประกอบด้วยพวกขันหัวใจที่ได้รับการศึกษา โดยเฉพาะพวกนักกฎหมาย ส่วนสมาชิกสภากลุ่มนี้อดทนมากจาก พากฝ่ายซ้ายที่มีเชื้อว่าพวกจิรองแทงล์ (Girondins) เพระามาจากมณฑลจิรองด์ (Gironde) ผู้นำที่สำคัญของกลุ่มนี้คือ แวร์ยิโอล (Vergniaud) กะเด (Guadet) และดูโคส (Ducos) นักการเมืองคนสำคัญที่เข้ามายืนหน้าหัวรุนแรงกับกลุ่มนี้คือบริโซต (Brissot) ซึ่งสร้างชื่อเสียงใน ฐานะบทบาทของเขาระหว่างการเมืองมากกว่าความยืดหยุ่นในอุดมการณ์ทางการเมืองหรือความสามารถ เป็นรัฐบุรุษ เขายังเป็นนักด้วยโอกาสทางการเมืองที่ทะเยอทะยาน พากจิรองแทงล์มักชุมนุมกันที่ ห้องชั้นรองในบ้านของนางโรล็อง (Madame Roland) ลูกผู้娘สียวุลลดาและทะเบียน ทางการเมือง เธอเป็นภารຍาของข้าราชการสูงอาชีวชีวความ เป็นลศรี เพศของเธอเท่านั้นที่ศักดิน นางโรล็องไม่ให้มีโอกาสเข้ามีส่วนร่วมในทางการเมืองโดยตรง กลุ่มการเมืองที่หัวรุนแรงอีก กลุ่มนี้คือ พากจาโคแบง (Jacobin) หรือที่เรียกว่าพากคอร์เดลิ耶ร์ (Cordeliers)

เม็ว่ากุ่มนีจะมีมาใชก ลากาเข้าร่วมด้วยในราชบัลลังก์ ๑๓๖ คนเก่าแก่นั้น  
แต่ก็เป็นกุ่มที่ทรงดูดีพลและจะมีอำนาจจากครอบครัวลากา ในระยะเวลาต่อมา

### การรัฐ: มิการะบบการปกครองแบบปาร์มิตาญาลิทิราษฎร์

เม็ว่าในระยะเริ่มต้น การปฏิรูปฝรั่งเศสจะดำเนินไปสู่ระบบเสรีนิยมโดยไม่มีการ  
มองเสือคหบุรุณแรง แต่ในไม่ช้าความไม่พอใจในสภาพที่ดีเดิมอยู่ของทั้งสองฝ่ายก็ปรากฏชัดมากขึ้น  
ฝ่ายสูงเสียอำนาจศักดิ์สิทธิ์ที่เป็นอยู่เดิมเป็นเชิงปราภูภารณ์ซึ่คราวหันสับเปลี่ยนมาจากการ  
ก่อความไม่สงบของสามัญชนฝรั่งเศส และฝ่ายนี้ต้องการให้หุกกลับไปสู่สภาพเดิมก่อนการ  
ปฏิรูปต่อไป พระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ และพระนางมาเร ชังตัวแน็ต (Marie Antoinette) ทรง  
เมื่อหน่ายและศึกแคนประทัยในสภาพที่พระองค์ทรงเป็นนักโทษทางการเมืองของลากา และไม่มี  
พระทัยในสรีริการล้วนพระองค์ และของชนชั้นสูงในฝรั่งเศส พากชนชั้นสูงชาวฝรั่งเศสที่ลี้ภัยออก  
นอกประเทศ (the emigres) ได้ตั้งค่ายเรียงรายอยู่ตามพรอมแคนระหว่างประเทศฝรั่งเศสที่  
ติดต่อกันปะเทาดกอสเตรียและปรัสเซีย พวกมีผู้นำศึกโคนเตแห่งอาร์โวส (Comte d' Artois)  
ซึ่งทรงเป็นพระราชนูชาติเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ ในขณะที่โคนเตแห่งปровองซ์  
(Comte de Provence) พระราชนูชาติองของพระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ ได้ทรงพยายามหาความ  
สนับสนุนจากราชสำนักต่าง ๆ ในยุโรป พระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ ได้ทรงศึกต่อ กับพวกลี้ภัยเหล่านี้  
เพื่อหามทางโน่นอำนาจพวกปฏิรูปและน้ำฝรั่งเศสกลับศืนเข้าสู่ระบบเดิม การที่พระองค์ทรงปฏิเสธ  
ที่จะร่วมมือกับลากา และเป็นผู้นำประเทศภายใต้รัฐธรรมนูญและแนวทางทบทวนทางที่จะพื้นฟูระบบเก่า  
เป็นความมิตรภาพทางด้านนโยบายซึ่งจะส่งผลร้ายต่อพระองค์และราชวงศ์ในเวลาต่อมา

หากด้านฝ่ายปฏิรูปนั้น ก็ไม่ได้พ้อใจกับผลของการปฏิรูปเท่าที่ได้รับ พากหัวรุนแรง  
บางกุ่มต้องการให้มีการเปลี่ยนแปลงการปกครองเป็นแบบสาธารณรัฐ ส่วนพวกที่ยังคงการให้  
อำนาจกากาเป็นปักษ์ของพระองค์ห้ามใช้คำว่า “ก ลากา” รวมถึงพวกที่ยอมรับนื้อย่างจริงใจ  
และพวกที่ต้องการให้คงไว้ เขายังเห็นความจำเป็นมากกว่า เพราะความมีภาระต่อระบบปฏิรูป

หัวย่าง ของคนที่มีความคิดอยู่ในกลุ่มหลังนี้ เช่น โรเบสปีแอร์ ซึ่งในเดือนมิถุนายน ค.ศ.๑๗๙๐ เขายังคงคิดว่าสถาบันกษัตริย์ยังจะเป็นสำหรับฝรั่งเศสในเวลานั้น<sup>๙๕</sup>

ความจริงแล้วพระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ ยังทรงห่วงว่าผู้นำทางการปฏิวัตินำคน เช่น เคานต์มิราโบ (Count Mirabeau) จะช่วยเหลือพระองค์ในการรักษาพระราชอำนาจ แม้พระองค์จะไม่ทรงไว้พระทัยในด้านเขามากนัก ในเดือนมกราคม ค.ศ.๑๗๙๐ มิราโบได้รับเลือกให้เป็นประธานลากาฯ แต่เมื่อรวมของเขากลายหลังจากนั้นไม่นานทำให้ความห่วงของพระองค์ สูญเสียไปด้วย หนทางเดียวที่เหลืออยู่สำหรับพระองค์คือ การหนีออกจากประเทศพร้อมด้วยครอบครัว เพื่อไปลับหนบกับกลุ่มนั้นสูงที่ลึกลับอยู่ในประเทศ

นักประวัติศาสตร์ส่วนใหญ่เห็นพ้องกันว่า การหลบลินพระทัยหนีออกจากฝรั่งเศสของพระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ พร้อมทั้งครอบครัวของพระองค์เป็นการหลบลินพระทัยที่สายเกินกว่า ซึ่งยังที่จะรับพระองค์คืน ระหว่างที่หลบลินพระทัยหนีตั้งแต่เริ่มเกิดการปฏิวัติแล้ว นอกจากนี้แทนที่พระองค์จะเลือกหนีไปยังเมืองรูรง (Rouen) ในแคว้นนอร์ม็องตี้ ซึ่งผู้คนส่วนใหญ่ยังไม่ยอมรับแบบเดิมและมีกำลังสนับสนุนทั้งจากฝ่ายคาดออลีคและพวกกองทหารที่ยังคงรักภักดีต่อราชวงศ์ประจำอยู่ในแคว้นบริตตานี (Brittany) และวังเต (Vendée) ตามคำแนะนำที่มิราโบเคยให้ไว้ พระองค์กลับทรงเลือกหนีไปยังเมืองเมท (Metz) ซึ่งมีกองทหารของมาร์กิสแห่งบูร์บอง (Marquis de Bouillé) ซึ่งจะรักภักดีต่อพระองค์ตั้งประจ้ายังและหนทางที่จะนำไปถึงพรอมแคนกูญ เมืองนี้แค่เชื่อม แท้พระองค์และครอบครัวทรงถูกจับที่เมือง瓦伦內 (Varennes) และทรงถูกคุมพระองค์กลับกรุงปารีสโดยมีปุ่งชนที่กรอตแคนล้อมรอบรถม้า เพื่อบังกันการชิงพระองค์โดยกองทหารของมาร์กิสแห่งบูร์บอง การเดินทางกลับปารีสของพระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ และครอบครัวของพระองค์ในฐานะเชลยของประชาชนซึ่งเป็นทั้งความล้มเหลวและความช้อปชิมที่สำหรับราชวงศ์บูร์บอง

แม้ว่าพระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ จะถูกคุมพระองค์ในฐานะเชลยสู่กรุงปารีสในงานที่ ๒๔ มิถุนายน ค.ศ.๑๗๙๐ แต่ลักษณะไม่อาจกำชับพระองค์ในฐานะประมุขของประเทศในขณะนั้นได้

เนื่องจากยังต้องอาศัยพระองค์ในการลงพระนามในรัฐธรรมบุญและยอมรับฐานะกษัตริย์ภายใต้รัฐธรรมบุญ เพื่อให้งานของสภาร่างรัฐธรรมบุญซึ่งดำเนินมาเป็นเวลาห้านานแล้วจึงลั่นลงโดยไม่ล้มเหลวในขั้นสุดท้าย อย่างไรก็ตาม การเสธ์ฯที่ขอพระราชทานพระองค์ก็ทำให้พระองค์เสื่อมพระเกียรติมาก และทำให้ประชาชนที่นิยมการปฏิริหาระหว่างพระองค์ยิ่งขึ้น ซึ่งเป็นช่องทางให้ฝ่ายที่ต่อต้านระบบประมิตรชาลิธาราชย์มีโอกาสที่จะล้มล้างพระองค์มากขึ้น

ในสภานิติบัญญัติมีการแยกความศักดิ์เท็นกันมาก กลุ่มบริโภคแห่งส์ (Brissotins) ซึ่งมีบริโภคและพรรคราพวากของเขามาเป็นผู้นำสามารถดูดซึมเรียนในสภากำได้ในระยะแรก แม้ว่าพวกนี้จะไม่ได้รวมตัวกัน เป็นพรรครกการเมืองและเป็นกลุ่มน้อย แต่ก็มีสมาชิกพลมาก พากนี้เป็นพวกค่อนข้างจะเพ้อฝันและมีความศักดิ์ค้านสาธารณรัฐนิยมที่เลื่อนลอบ สิ่งที่กลุ่มบริโภคแห่งส์ต้องการคือการมีอำนาจทางการเมืองโดยมีมวลชนทบุนหลัง และสิ่งที่จะเร้าอารมณ์ประชาชนให้เกิดพังทางปฏิริหาร่วมกัน ศือ สองครรภกับศักดิ์สิทธิ์ภายนอก ซึ่งสิ่งนี้จะทำให้ประชาชนสมับสมุนผู้นำในการต่อต้านข้าศึก กลุ่มบริโภคแห่งส์ เป็นผู้นำในการออกพระราษฎรกฎหมายการต่อต้านพวกศัตรูและพวกพระศรีษะข้อ แต่เป้าหมายที่สำคัญยิ่ง กว่านั้นก็คือพวกเขายังต้องการนำฝรั่งเศสเข้าสู่สังคม เศียบทบาทผู้นำในเรื่องสิ่งกรรมบัญญัติฝรั่งเศส จะทำกับนานาชาติในยุโรป

ยังคงใช้แล้ว ในระยะเริ่มต้นของการปฏิริหารฝรั่งเศส พระเจ้าถูน้ำ ชั่น ชิงกฤษ ปรีสเซีย ขอสเครียบ กู้รุสกิพอยู่ไม่น้อย ยังคงดูห่วงว่าการปฏิริหารในฝรั่งเศสจะเป็นเรื่องตื้นแห่งการค้าเนินไปทางการค้าของประเทศฝรั่งเศส ปรีสเซียและอสเตรียซึ่งเป็นศศูนย์การค้าและเศรษฐกิจที่สำคัญที่สุด ในการเมืองของฝรั่งเศสมากหลายช่วงระยะเวลาห้านานทางประวัติศาสตร์และกำลังกังวลกับการขยายอำนาจของชูสเซียในไปแอนด์ กู้รุสกิเป็นใจที่จะไม่ต้องพะวงกับการคุกคามจากฝรั่งเศส แม้ว่าพระนามมาเริ่ชั่นกัวแนท์จะเป็นพระชนิคฐานร่วมสายเลือดของพระจักรพรรดิเลโอปอลด์ (Leopold) แห่งอสเตรียและพระนามจะได้กราบบูลของความช่วยเหลือจากอสเตรียในการเข้าแทรกแซงเพื่อกำจัดพวกปฏิริหารในฝรั่งเศส แต่ทั้งจักรพรรดิเลโอปอลด์และกษัตริย์แห่งปรีสเซียก็ทรงคำนึงถึงผลประโยชน์ทางการเมืองของตนมากกว่าที่จะทรงเห็นแก่การที่น้ำพระบูชาของนานาชาติ

ราชวงศ์บอร์บอง ประกาศแห่งเมืองพิลนิช (The Manifesto of Pilnitz) ซึ่งเป็นประการครั้วมหิดลที่ระบุว่า องค์จักรพรรดิแห่งออสเตรียและกษัตริย์แห่งปรัสเซียนั้น เท่ากับเป็นการแสดงว่าประมุขของทั้งสองประเทศไม่ปราร侗นาที่จะร่วมรับผิดชอบต่อการข้อตกลงที่เจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ และพระราชาวงศ์ เพาะการที่กษัตริย์ทั้งสองพระองค์ยังคงความข้อตกลงเหลือเพื่อสนับสนุนพระราชน้ำาจของพระบรมราชกษัตริย์แห่งฝรั่งเศส เป็นความสนใจร่วมกันของบรรดา กษัตริย์ของยุโรปนั้น และกษัตริย์ทั้งสองพระองค์พร้อมที่จะร่วมมือกับกษัตริย์องค์อื่น ๆ เพื่อทันทุพระราชน้ำาจของพระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ เท่ากับเป็นการบัดพระราชน้ำาจทางอ้อม

ประกาศแห่งเมืองพิลนิชนี้เปรียบเสมือนการเชยันเสือให้วากสัว ซึ่งเป็นสิ่งการแสดงการสนับสนุนพระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ เศียงว่าจะเท่านั้น ทั้งประมุขของออสเตรียและปรัสเซียทรงทราบแก่พระทัยว่า จะไม่มีประมุขของชาติใดในยุโรปมาร่วมมือกับพระองค์ในการต่อสู้เพื่อทันทุพระราชน้ำาจของกษัตริย์แห่งฝรั่งเศส แม้แต่พระนางมาเรีย อังศุแணด์ เองเมื่อทรงทราบข้อความของประกาศแห่งเมืองพิลนิช พระนางก็แสดงความดีดห่วงในพระเขษฐามากและทรงบันทึกว่า "พระจักรพรรดิ (แห่งออสเตรีย) ทรงทรยศต่อเรา"<sup>๔๙</sup>

อย่างไรก็ตาม พวกที่นิยมการปฏิรูปในฝรั่งเศสสืบเห็นว่า ประกาศเมืองพิลนิช เป็นการคุกคามต่อการปฏิรูปโดยตรง และมีการคาดการณ์ว่า กองทัพจากฝ่ายที่ต่อต้านพระเจ้าหลุยส์จะเข้ารุกรานฝรั่งเศสในเวลาอันใกล้ ซึ่งกองทัพสังกัดว่าจะต้องนำโดยพวงลีกซึ่งจะวางแผนร่วมกับพวกขุนนางและเจ้านายในประเทศที่จะก่อการกบฏขึ้น ความหวาดกลัวจากการรุกรานดังกล่าว ทำให้พวกนิยมการปฏิรูปในฝรั่งเศสเตรียมทำสังคมนี้บ้องกันด้วยก่อนเพื่อป้องกันการถูกโจมตี

พวกบริษัထแห่งสหราชอาณาจักรและเยอรมันทวีป ทราบความที่เกิดขึ้นจะเท่ากับเป็นปัจจัยให้พระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ ต้องทรงแสดงพระองค์ให้ชัดแจ้งว่า พระองค์ยืนอยู่ข้างฝ่ายใด มาความโกรธแค้นได้ยินพิกไวว่า สงเคราะห์กลางเมืองฝรั่งเศสจะเป็นโรงเรียนที่ยิ่งใหญ่ล้ำทั่วโลกธรรมของล้วนรวมในขณะที่สันติภาพจะห้ามไว้ เราก้าวอย่างหลัง<sup>๕๐</sup> พวกจึงรองແลงส์ เองก็เห็นพ้องกับความคิดของมาความโกรธแค้นว่า ความแตกแยกของสังคมฝรั่งเศสนั้นสิ้นเชิง เกินกว่าการประนีประนอมได้ ได้ และความอยู่รอดของ การปฏิรูปนั้นขึ้นอยู่กับการทำลายศีหะของกาลับปฏิรูปให้ลิ้นสูญไป

ความชัดเจ็บของระหว่างฝ่ายบริหารและฝ่ายนิติบัญญัติในฝรั่งเศสเพิ่มมากขึ้น ในเมื่อส่วนนิติบัญญัติได้ถูกคะแนนเสียงเมื่อวันที่ ๒๙ พฤศจิกายน ค.ศ.๑๗๘๔ ให้เข้ามาร่วมการเป็นบังคับพระที่แข็งข้อต่อการปฏิริบุค เพาะในเขตชนบทและชนบทที่ห่างไกลออกไปนั้น พวกระบุยังได้รับการสนับสนุนจากประชาชนอย่างมาก พวกริบูนการปฏิริบุคซึ่งครองอำนาจในสถาบันบัญญัติจึงได้วางมาตรการเพื่อขยายทธิพลของพวกระ แต่พระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ ได้ทรงใช้สิทธิยกยั่งร่างกฎหมายฉบับนี้ ทั้งนี้ ก่อให้เกิดความตึงเครียดระหว่างฝ่ายบริหารและฝ่ายนิติบัญญัติ และความคาดหวังที่ว่าความสามัคคีของชาติจะเกิดขึ้นได้ภายใต้ระบบประมิตรอาญาธิราชย์ก็ถูกระงับไม่สำเร็จ

พวกริชไซแองส์และจิร่องแดรงลันทร์ที่จะใช้ความแตกแยกภายในชาติ เป็นเครื่องมือทางการเมืองของตนมากกว่าที่จะมุ่งชักจูงให้พวกลีกสับประทec พวกริร่องแดรงลันทร์ที่จะเป็นให้รัฐมนตรีของพระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ ต้องประกาศว่า เองว่าสนับสนุนหรือต่อต้านการปฏิริบุค ซึ่งวิธีการนี้จะทำให้รัฐมนตรีทุกนายยกโคงลัมและพวกริร่องแดรงส์จะเป็นบังคับให้พระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ แต่งตั้งพวกรคนให้เป็นรัฐมนตรีและในที่สุดพระองค์ก็จะถูกกลั่นกร่อนและลงเป็นเพียงหุ่นเชิดของพวกริร่องแดรงส์

ในวันที่ ๘ พฤศจิกายน ค.ศ.๑๗๘๔ ลักษณะภัยให้อธิษฐานของพวกริร่องแดรงส์ได้ผ่านพระราชบัญชีการที่บัญญัติว่า พวกลีกส์กับที่ยังขึ้นบุกกับตามพร้อมแทนภายหลังวันที่ ๙ มกราคม ค.ศ.๑๗๘๕ จะต้องถูกตัดสินประหารชีวิตและทรัพย์สมบัติทั้งหมดจะต้องถูกขายทอดพระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ ได้ทรงออกคำสั่งให้พวกริร่องแดรงลันทร์และจากพวกลีกส์กับเดินทางกลับฝรั่งเศส เมื่อไม่เป็นผลพระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ ซึ่งทรงถูกเป็นบังคับจากสถาบันและจากพวกลีกส์กับทรงเห็นแก่พวกลีกส์กับยึดประจำบ้านชาห์ ๒ พระองค์พระเจ้าและบุนนาคขึ้นสูง ด้วยการตัดค้านพระราชนิรุณณิการบัญญัติ ดังนั้นจึงเกิดความรู้สึกว่าพระองค์เป็นฝ่ายพวกลีกส์กับ

เหตุการณ์ในฝรั่งเศสในขณะนั้น ทำให้ทั้งสองฝ่ายศึกษาสถาบันบัญญัติซึ่งพวกริชไซแองส์และจิร่องแดรงส์คู่มีเสียงอยู่และฝ่ายบริหารคือพระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ ต่างต้องการลงความประหารระหว่างประเทศ พระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ และพระนามาธี ยังดำเนินต่อ ทรงเห็นว่าความพ่ายแพ้ของฝรั่งเศสในการลงความเห็นนี้จะทำให้พระราชนิรันดร์ของสถาบันกษัตริย์กับสันนิษฐาน พระนามาธี

ซึ่งตัวแน็คต์ พยายามทุกวิถีทางที่จะให้ออสเตรียและปรัสเซียชิงค่าห้ามขายของฝรั่งเศสในการส่งรวม ความกระตือรือล้นของฝ่ายราชสำนักที่ต้องการให้มีสังคมมั่นคงยั่งยืน ทำให้บักปูร์ตีหัวรุนแรงบางคน เช่น โรเบสปีแอร์ (Robespierre) ดองดอน (Danton) และผู้นำฝ่ายชาโคแบงคนอื่น ๆ ต่อต้าน สังคมใหม่ เพราะเห็นว่าเป็นอุบัติของฝ่ายราชสำนักที่ต้องการห้ามขายการปฏิวัติ แต่พวกชาโคแบง ก็เป็นเพียงเสียงส่วนน้อยที่ไม่อาจต่อต้านมิมหาชนและความต้องการทั้งของฝ่ายมิธบัญชีและฝ่าย บริหาร ดังนั้น ในวันที่ ๒๐ เมษายน ค.ศ.๑๗๙๓ พระเจ้าหลุยส์ที่ ๖ ถูกเสียงลงมับลงทุนที่หัวเมือง จากสภานา ที่ทรงประกาศสังคมมั่นคงอสเตรียซึ่งในไม่ช้าปรัสเซียเข้าร่วมกับอสเตรียในการ สังคมระหว่างประชาชาติในยุโรป ซึ่งจะดำเนินต่อไปกันมาอีกถึง ๒๔ ปี

การประกาศสังคมครั้งนี้ ไม่เพียงแต่แสดงถึงการตัดแยกและสังคมระหว่าง ประชาชาติในยุโรปเท่านั้น ภายในสภานิตบัญชีของฝรั่งเศสเองก็เกิดการแตกแยกอย่างรุนแรง และความแตกแยกครั้งนี้จะลุ่งผลต่อความเป็นไปทางการเมืองของฝรั่งเศส โดยเฉพาะการแย่งชิง อำนาจระหว่างพวกชาโคแบงและพวกชีร่องแดงส์ พากมนงตานยา (Montagnards) ซึ่งศึกกัน ชาโคแบงที่ได้รับสมญาณี้เมื่อต่อต้านการห้ามสังคม กลุ่มนี้คงอยู่ในสถานะการณ์ลำบากเมื่อสภานา ลงมติสนับสนุนการประกาศสังคม โดยเฉพาะโรเบสปีแอร์นั้น เสื่อมฮือพลาทางการเมืองลงมาก และถูกพรากพากหอดกทึ่ง ความโกรธเดียวครั้งนี้ทำให้โรเบสปีแอร์ยกใจเจ็บปวดบริโภคแดงส์และ ชีร่องแดงลงมาก และเครื่องพร้อมที่จะหาโอกาสแก้แค้นเมื่อเขากลับมายังราชสำนักครั้งหนึ่งในเมือง แห่งความเต็มโหค (The Reign of Terror)<sup>๑๙</sup>

ฝรั่งเศสประกาศสังคมมั่นคงประเทศเพื่อนบ้านในขณะที่กองทัพของตนอยู่ในสภานา ที่ย่อนแยและไร้ระเบียบ พลทหารขาดรั้นัยในขณะที่นาบทหารจะตั้งกองทัพ พวกผู้บังคับบัญชาจะตีบสูง ล้วนใหญ่เป็นพากเจ้าชึ่งให้สักราชไปต่อสัมภาระ ทรอ มิฉะนั้นก็ทำหน้าที่อย่างไม่เงิ่นใจนัก ลักษณะนี้ การบังคับประเดชล้วนใหญ่ของฝรั่งเศสจึงต้องพึ่งพาภาระของมวลชนที่กระตือรือล้นรวมគากันเป็น อาสาสมัครป้องกันประเทศ พากนี้ล้วนใหญ่ต่อพากกรรมกรตามเมืองใหญ่ ๆ ซึ่งเรียกว่าพากซังล์ กีออลอต (Sans Culottes)

พวกรชั้นกึ่งลอตท์ ซึ่งจะกล้ายเป็นแกนกลางของการปฏิริหติท่อไปนั้น เดิมหมายถึงเฉพาะชนชั้นยากจน เนื่อง กรรมการตามเมืองใหญ่ ๆ แต่ต่อมาได้รวมพวกรที่มีมาระบบการปกครองแบบสาธารณรัฐทั่วโลก (Extreme Republicans) ซึ่งมีตั้งแต่พวกรชั้นกลางที่ร่าเรย พวกรชั้นสูงหรือแม้แต่พวกราชที่มีมาระบบสาธารณรัฐ<sup>๒๔</sup> นักประวัติศาสตร์บางท่านได้ให้ความหมายของพวกรชั้นลอตท์ว่า เป็นพวกรากจน (the have-nots) มีการศึกษาเพียงขั้นพื้นฐานแต่ขอบใช้เวลาการศึกษาจัดจำความรู้หรือฝึกภาษาจากที่ต่าง ๆ พวกรนี้ส่วนใหญ่ สืบพวกรชั่งฝึกอบรมการเล็ง ๆ ของตนเองหรืออาจเป็นเสมียน พวกรนี้เป็นชนกลุ่มใหญ่ที่อาศัยอยู่ค่าเมืองใหญ่ ๆ ของฝรั่งเศส โดยที่ฐานะของเขามีอยู่ระหว่างพวกรชั้นกลางที่ร่าเรยและพวกรัฐบาลที่ยากเข้ม ซึ่งต้องต่อสู้กับการดำรงชีวิตในวันหนึ่ง ๆ จนไม่มีเวลาหรือพลังพอที่จะสนใจการเมือง<sup>๒๕</sup>

พวกรชั้นที่กึ่งลอตมีหัวหน้าทางการเมืองบนพื้นฐานของประสบการณ์และสภาพแวดล้อม พวกรนี้เข้าใจการเมืองแบบฝีมือเดินและค่อนข้างถือ รัฐธรรมนูญที่เคยเชื่อกับความเป็นอยู่อย่างง่าย ๆ และการอุปถัมภ์ โดยผู้ที่มีอำนาจมากก่อนทำให้พวกรนี้มองอะไรในแบบง่ายๆ และฉลาดเท่านั้น เขาเคยเชื่อกับการวางแผนและการแก้ปัญหาเฉพาะหน้า และศึกษาผู้ที่ได้รับการประณามว่าเป็นศัตรูของการปฏิริหติ ควรจะยกจ่าทัพทันที พวกรนี้ศึกษาถึงขั้นนางจ้านวนมากต่อต้านการปฏิริหติ ดังนั้นจะเป็นการที่ถ้าหากจะกำจัดพวกรุนแรงทั้งหมดออกจากคณะกรรมการมาใช้การกองทัพบก ทั้งที่ในความเป็นจริงนั้นกองทัพฝรั่งเศสยังต้องพึ่งพาพวกรุนแรงที่มีความรู้และความชำนาญในทางยุทธศาสตร์มากกว่าพวกรชั้นลอตที่มีแค่พลังและความกระตือรือล้น เท่านั้นโดยปราศจากความรู้และยุทธวิธีทางทหาร เขายังศึกษาถึงพวกรเขานสามารถให้กำเนิดบุตรที่จะเติบโต เป็นผู้รักชาติได้ ดังนั้นพวกราชที่ยอมอยู่ใต้รัฐธรรมนูญก็คือที่ทำให้เกิดความรู้และความสามารถให้กับบุตรหลาน ที่จะเติบโตเป็นผู้รักชาติได้ ดังนั้นพวกราชในการปฏิริหติมากกันพร้อมที่จะเชื่อคำสอนสินให้ ของศาลปฏิริหติรวมทั้งคำสั่นความต่าง ๆ ต่อผู้ที่สูญสิ้นอวบานิช พวกรชั้นที่กึ่งลอตยังแตกต่างจากพวกรนี้จากการเมืองที่เป็นนักธุรกิจหรือพ่อค้าในแบบที่ว่าเขาไม่ได้เข้าใจการซื้อลงของราคางานค้าในแบบที่ว่า เศรษฐศาสตร์ ดังนั้นเมื่อเห็นภูมิภาคราคาสินค้าที่เพิ่มขึ้นอย่างรวดเร็ว พวกรนี้จะหาแพะชีบบ้าบิ่นและเรียกร้องให้มีการแก้ไขในทันที พวกรนี้ไม่เชื่อในกฎหมายใด ๆ นอกเหนือจากความศรัทธาเด็ดส่วนตัวของพวกรเขานั้น<sup>๒๖</sup>

อย่างไรก็ตาม ในภาวะศึกษาธิการที่ต้องเผชิญหน้ากับการลงความประท้วงประท้วง เป็นการยากที่พวกรัฐการเมืองที่ส่วนใหญ่มาจากชนชั้นกลางจะสามารถป้องกันประเทศได้โดยไม่ต้องฟังพวกรัฐบาลที่ต้องตัดสินใจลงโทษ ดังนั้นสังคมร่วมจึงเปิดโอกาสให้ขึ้นกลุ่มใหญ่ของผู้ต้องผิดกฎหมายนี้กลับมาเป็นพลังผลักดันที่สำคัญอีกครั้งในการปฏิรูปผู้ต้องผิดกฎหมาย ค.ศ.๑๗๘๙

ในระยะแรกของการลงความประท้วงประเทศเป็นฝ่ายตั้งข้อเพื่อประท้วงการเหตุการณ์ร้าย เมื่อเริ่มการสังเวยของหัวพรมราชหัววงศ์ของสหราชอาณาจักรและบริเตนเชียและปรัสเซียภายใต้การนำของดยุคแห่งบรันสวิค (Duke of Brunswick) ให้รูกเข้าแคนผู้ต้องผิดกฎหมายและลามาร์ตีซึ่งชนะ เทณีของหัวพรมราชหัววงศ์ ขาดทั้งขา เป็นบวัณย์ ความช้ำนาฎในการรับต่อสัมภានอาสาที่หันกลับ "ในขณะที่กองทัพผู้ต้องผิดกฎหมายของออลเดอร์เชียและปรัสเซียรุกโขลกกรุงปารีสไปแล้ว ในกรุงปารีส เอ็งก์ กีกการจลาจล เมืองชากราคาอาหารที่ผุ่งสูงขึ้นและการขาดแคลนน้ำตาล การขาดจลาจลของพวกรัฐที่เกาะเซนต์โลมิงโก (St. Domingo) ในเดือนสิงหาคม ค.ศ.๑๗๙๐ ทำให้การลุ่มน้ำตาลให้ผู้ต้องผิดกฎหมายศักดิ์ศรี ในเดือนมกราคมของปีถัดไปนั่นก็เกิดการปล้นร้านขายน้ำตาลและร้านขายอาหารโดยทั่วไป ความไม่สงบที่เกิดขึ้น ฉุดจนทำให้ไปทางให้พวกรัฐใช้แทงล์และจีรสองแทงล์ซึ่งก่อสร้างตอกอยู่ในฐานะลับบากเพื่อความท่ามกลางของกองทหารผู้ต้องผิดกฎหมาย ไม่สามารถตัดสินใจเสือกได้ว่าควรจะร่วมกับพวกรัฐหรือไม่ แต่แผนขั้นต้นของพวกรัฐรองแทงล์ ที่จะแก้หนี้ในกรณีที่ผู้ต้องผิดกฎหมายแพ้สังฆราษฎร์พวกรัฐสนับสนุนให้เกิดขึ้นนั้น ศิลป์ การหาเพื่อปรับเปลี่ยนในความท่ามกลางของผู้ต้องผิดกฎหมายและความยากลำบากทางเศรษฐกิจ นั่นคือ พระเจ้าหลุยส์ที่ ๖ และพระราชวงศ์

การประท้วงของผู้ต้องผิดกฎหมายและจลาจลในกรุงปารีส ทำให้เกิดบวนการต่อต้านการปฏิรูปโดยเฉพาะทางตอนใต้ของประเทศ อย่างไรก็ตามพวกรัฐไม่แบบตัวเมืองมาเรียแยร์ (Marseille) ให้ร่วบรวมกันสังกัดพวกรัฐต่อต้านการปฏิรูป มีการสังหารหมู่และการลงเรือตีชิงสิ่งของค้าห้ามซื้อขายของพวกรัฐที่วุ่นแรง พวกรัฐใช้แทงล์ให้ความแทนที่จะใช้กำลังพวกรัฐ

ที่วุนแรงจากทัวเมืองมานับสูนฐานะของพากคนในกรุงปารีส และเหตุการณ์ในเวลาต่อมาจะ  
มีสูนว่า แผนการนี้ก่อสนับความหายมน้ำสู่พากบริโภคเตงร์ และพากช่องแคงล์ในที่สุด<sup>๒๖</sup>

ฐานะทางการเมืองของพระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ ทรงตกต่ำมากยิ่ง เมื่อพระองค์ทรงใช้  
ลิฟซิบบี้ยังกฎหมายอีก ๒ ฉบับในเดือนมิถุนายน ๑.๗.๑๗๘๖ ศือ กฎหมายต่อต้านพระที่เข็งข้อ<sup>๒๗</sup>  
ฉบับ ๑ และอีกฉบับ ๒ ศือการสร้างค่ายทหารของพากกองรักษาการแห่งชาติ (National Guards)  
จากเขตทัวเมืองจำนวน ๔๐,๐๐๐ ไว้ใกล้กรุงปารีส เมื่อพระองค์ถูกพวกจิรอองແคงล์ชุมนุมให้ทรง  
ยอมรับกฎหมายทั้ง ๒ ฉบับนี้ พระองค์ก็ทรงได้ตอบด้วยการปลดธรูมันตร์สังกัดพระจิรอองແคงล์ออก  
ซึ่งทั้งนี้รวมถึงนายโอลองค์ ธรูมันตรีมหาดไทย ซึ่งเป็นสามีของมาดาโนโอลองค์ด้วย เมื่อเหตุการณ์  
เป็นเช่นนี้ พากจิรอองແคงล์จึงร่วมมือกับพากจากไคแบงล์ในการมุ่งทำลายธรูบาลของพระเจ้าหลุยส์  
ที่ ๑๖

ในวันที่ ๒๐ มิถุนายน ปีเดียกันนั้น พระราชนองค์จิรอองແคงล์ที่ประทับของพระเจ้าหลุยส์  
ที่ ๑๖ ภายหลังจากที่ถูกเชิญเสด็จจากพระราชนองค์วาร์ชาติเมื่อเกือกการปฏิวัติใหม่ ๆ ก็ถูกบุก  
โดยกลุ่มผู้เดินบนที่สืออาชีว พระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ และพระราชนองค์ทรงรอดพ้นจากอันตราย  
อย่างหวุดหวิดด้วยความกล้าหาญล้วนพระองค์ด้วยการที่พระองค์ทรงยืนย้มさまหราดงซึ่งเป็น<sup>๒๘</sup>  
สัญญาลักษณ์ของพากนักปฏิวัติรักชาติ ทรงฟื้มอาบทรั่วมือกับพากที่บุกเข้าพระราชนองค์ แต่ในขณะ  
เดียกันพระองค์ก็ทรงยืนกรานปฏิวัติจะจะถอนการยืนยันกฎหมายทั้ง ๒ ฉบับ ซึ่งความกล้าหาญ  
เยือกเย็นของพระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ ครั้งนี้ทำให้พระองค์ได้รับความเห็นพระทัยมากยิ่ง แต่สิ่งเหล่านี้  
ไม่อาจลดความร้อนแรงของไฟปฏิวัติซึ่งกำลังจะถึงจุดอันตรายที่ระบบการปกครองแบบป्रมิตาญา-  
ลิฟซิราชย์

พากบริโภคเตงล์ยังคงมุ่งปุกกระตอนมวลชนให้ต่อต้านพระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ ด้วยการ  
อ้างว่าพระองค์เป็นศัตรุของชาติที่ต่างชาติส่องกองทัพเข้ารุกรานฝรั่งเศส พากนี้มุ่งหวังที่จะใช้  
พลังปฏิวัติของมวลชนเป็นเครื่องมือช่วยเหลือเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ ให้ทรงแต่งตั้งนายโอลองค์และพาก  
บริโภคเตงล์คนนี้ ฯ กลับเข้าตัวรัฐแทนทั้งธรูมันตรีอีก ฐานะทางการเมืองของพระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖

ทกอยู่ในลักษณะยังชีนเมื่อ ดูคแห่งบรันส์วิค (Duke of Brunswick) แม่ทัพกองทัพสม อาสาเดรีย - ปรัสเซีย ได้ออกประกาศเชิงกล่าวกันว่า เป็นคำขอร้องของพระนามาธี ยังชีนแต่ต่อไปจะระบุว่า ชาวปารีสจะต้องรับผิดชอบต่อความปลอดภัยของพระราชวงศ์และกองรักษาการณ์แห่งชาติของฝรั่งเศสคนใดที่ซักขีนท่อสู้ของทัพปรัสเซียจะห้องถูกจับและลงโทษฐานกบฏ ประกาศนี้สร้างความโกรธแค้นให้แก่พวกนักปฏิรัติทั่วทุนแรงมาก พวกนักเรองแคงล์และบริโภคแตงล์ได้ศึกษาโอกาส เรียกกำลังกองรักษาการณ์แห่งชาติจากหัวเมืองเข้าสู่กรุงปารีส โดยไม่นำพาท่องการยึดยังของพระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ ของการตั้งค่ายพักของพวกนี้ในเขตกรุงปารีส

แผนการณ์ของพวกบริโภคแตงล์และจิร่องแคงล์นั้นต้องการเพียงใช้มวลชนบุ่มบู่พระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ เมื่อฝ่ายบริหารยินยอมเปิดช่องทางให้มีการเจรจาเรื่องแต่งตั้งรัฐมนตรีที่สังกัดพรรคริร่องแคงล์นิก พากน์พยาบามยึดยังความรุนแรงของพวกชั่งล์กอลอต ซึ่งเป็นกำลังสำคัญของพวกปฏิรัติ แต่เหตุการณ์ได้ทำความรุนแรงขึ้นจนเกิดความสามารถของพวกบริโภคแตงล์และจิร่องแคงล์จะควบคุมได้แล้ว ภินหัวข้าพากจากโตามแบบล์ซึ่งสูญเสียอิทธิพลในสภานากรเป็นเวลานานก็ได้ศึกษาโอกาส นี้เข้าปลูกเป็นพวกทั่วทุนแรง โรมเบลปีแอร์ได้เข้าร่วมเป็นพันธมิตรกับบรรดาผู้นำของพวกชั่งล์กอลอต เข้าฉะทึ่งหลักการกฎหมายและทัณฑานิยมความรุนแรงแทน การเข้าร่วมกับพวกชั่งล์กอลอตของโรมเบลปีแอร์ทำให้พวกนี้สามารถคว้าความแน่นหนาในการแผนการณ์และเป้าหมายในการดำเนินงานปฏิรัติให้รักภูมยึดชีน และในทางกลับกันโรมเบลปีแอร์จะอาศัยพวกนี้เป็นฐานกำลังในการครอบครองอำนาจของเขานานๆ ไม่ต้องเสียตัว

พวกชั่งล์กอลอตซึ่งเป็นพวกลาราชฟรุตดิมส่วนรุนแรงได้เรียกร้องให้มีการถอนพระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ ออกจากองค์พระประมุขของประเทศไทย โดยได้เรียกร้องให้ลภาราศิจารณาเรื่องนี้ เมื่อสภานาฎิกสภากำนันชุมชนในวันที่ ๔ สิงหาคม ๑๘๓๐ โดยไม่มีการตัดสินใจเรื่องจะต่อต้านของพวกชั่งล์กอลอตซึ่งเป็นกำลังสำคัญของกองรักษาการณ์แห่งชาติที่มาจากการเมืองก็ได้มีความลากลางว่าการเทศบาลปารีส ซึ่งได้คัดเลือกคนนั้นและตั้งก่อนมุ่งของตนเป็นกลุ่มผู้ก่อการ (Insurrectionary Commune) และในวันรุ่งขึ้นหรือวันที่ ๑๐ สิงหาคม

พวກก่อการจลาจลก็ได้ยกขบวนบุกไปยังพระราชวังคุณเจอเรลล์ชิกครัง พระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ พร้อมทั้ง พระราชวงศ์ทางหลวงไปปอยต์ให้ความคุ้มครองของสภากฯ ในขณะที่กองทหารรักษาพระองค์ชาวสวีเดนได้ยิงปืนที่กระหายเสียดซึ่งบุกเข้ามายังพระราชวัง เพื่อคันหนาพระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ การประทับบนองเลือกด้วยเกียร์ชั่งเหตุการณ์วันนั้นล้วนสุดลงด้วยการที่พวกรุนแรงและกองทหารรักษาการณ์ชาวสวีดิกช่าตาย ๘๐๐ คน และพวกที่ก่อการจลาจลก็ช่าตาย ๗๗๓

การจลาจลวันที่ ๑๐ สิงหาคม ๑๗๙๒ นั้นล้วนผลกว้างไกลยิ่งนัก นักประวัติศาสตร์ให้ความเห็นว่า การปฏิรูปที่แท้จริงของฝรั่งเศสเริ่มในวันนี้ และเป็นการปฏิรูปที่ไม่จบสิ้น สมัยแห่งความเหี่ยมโหดได้เริ่มขึ้นพร้อม ๆ กับการที่พระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ ทรงสืบพระราชอำนาจในฐานะพระประมุขของประเทศอย่างแท้จริง ลำทรัพชนชั้นสูงและพวกรุนแรงในปารีสแล้วก็อ่าวระบบเก่าได้ล้วนสุดลงอย่างแท้จริงในวันนี้ พร้อม ๆ กับการปฏิรูปที่แท้จริงได้เกิดขึ้น

ผลกระทบของเหตุการณ์วันที่ ๑๐ สิงหาคม ค.ศ. ๑๗๙๒ ต่อสภานิติบัญญัติกรุนแรง มิใช่น้อย สมาคมสภากฯ เป็นพากพากฯ เก่าและเสรีนิยมหัวปานกลางได้หลบหนี ในขณะที่พวกราษฎร์นิยมหัวรุนแรงได้จราจรอุกาลสภากฯ อ่อนแอ และฝ่ายบริหารล้วนอย่างแต่ตั้งพวกรุนแรงทันทีที่มุ่งอำนาจ สภากฯ ได้รับการปฏิบัติหน้าที่ของพระเจ้าหลุยส์ที่ ๑๖ พวกรุนแรงแต่งสีและชื่อของแตงสีได้รีบโอกาสแหกแข็งด้วยการจัดตั้งสภากองชาติ (National Convention) โดยการเลือกตั้งแบบให้สิทธิแก่ทุกคน (universal suffrage) นายโธสังค์และเพื่อน ๆ ของเขาก็ได้กลับมาดำรงตำแหน่งรัฐมนตรี แต่ในขณะเดียวกันพวกรุนแรงแตงสีและบริโภคแตงสีต้องยินยอมตามคำเรียกร้องของพวกรุนแรงที่มุ่งอำนาจ ดanton ผู้นำนักปฏิรูปพากพากฯ รุนแรงให้ดำรงตำแหน่งรัฐมนตรีบุคคลรุนแรง

โดยท่าไปแล้ว ดูเหมือนว่าพวกรุนแรงแตงสีและบริโภคแตงสีจะเป็นฝ่ายก้าวขึ้นมาจากการผลของการจลาจลในวันที่ ๑๐ สิงหาคม ค.ศ. ๑๗๙๒ แม้ผู้ที่ได้ผลประโยชน์อย่างแท้จริงจาก การนองเลือกครั้งนี้ ก็คือ ผู้นำฝ่ายงานปีร์เบงล์ชั่งมีโรเบสมีแอร์ มาราต (Marat) และตั้งตระหง่านชั่งบุกครองเหล่านี้อยู่เบื้องหลังการควบคุมกำลังของพวกรุนแรง ๒๔ และพร้อมที่จะใช้อิทธิพล

ของเขานในการต่อสู้เพื่อแย่งชิงอำนาจทางการเมืองมาจากพวกบริโภคแตงล์และจีร่องแตงล์ต่อไป

เหตุการณ์จลาจลได้รุนแรงมากขึ้น เมื่อกองทัพผสมของออล เศรียและปรัสเซียได้เคลื่อนไกกลับกรุงปารีสเข้ามา เกิดข่าวลือว่ามีพวกแนวที่ ๔ ซึ่งประกอบด้วยพวกพระและชนูนนางจะลุกเรียกขึ้นต่อต้านพวกปฏิรัติ เมื่อกองทัพข้าศึกเข้าประจำดกกรุงปารีส พร้อมกันนี้จะมีการปลดปล่อยนักโทษอ กามาช่าฟันประชานด้วย ข่าวลือเหล่านี้ผสมกับความโหยากด้านทางเศรษฐกิจ ทำให้อารมณ์ของนักปฏิรัติหัวรุนแรงทุ่มเทสูงขึ้นถึง极สุด รายงานความพ่ายแพ้ของกองทัพฝรั่งเศส สร้างความ恐怖แห่งให้แก่ชาวปารีส ซึ่งระเบิดอ กามาในรูปของการข่าฟันผู้ที่ต้องลงสัญญาเป็นผู้ทรยศต่อการปฏิรัติโดยปราศจากการตอบสนับ นักโทษในคุกหลายแห่งถูกสังหารหมู่ เพราะสาเหตุจากข่าวลือที่ว่าพวกเขานะจะเป็นกำลังของผู้ต่อต้านการปฏิรัติ การนองเสือดที่เกิดขึ้นโดยทั่วไปเป็นปรากฏการณ์ของความบ้าคลั่งผสมกับอุดมคติทางการปฏิรัติ แม้แต่ข้าราชการสำนักผู้จังซึ่งรักษาของพระนามาธี อังฟูแนตต์ ศิลเจ้าหญิงแห่งลามบัล (Princeose de Lamballe) ก็ถูกฆ่าตายและแม้แต่ชาวกษัตริย์เองก็ทรงทราบ ความทารุณกรรม ความทารุณโหดร้ายและการข่าฟันผู้ที่ต้องลงสัญญาของว่า เป็นการพิทักษ์การปฏิรัติให้คงอยู่ สภาพไวร์ชอปของปารีสในขณะนั้นแสดงถึงสภาวะจิตใจของชาวฝรั่งเศสได้ดีที่สุด ในตอนต้นของเดือนกันยายนมีการฆ่าหมู่ซึ่งเรียกว่า การสังหารหมู่เดือนกันยายน (September Massacres)

ในช่วงเวลาประมาณ ๑ สัปดาห์ต่อจากวันที่ ๒-๓ กันยายน ๑๗๘๙ ประมาณกันว่า ในจำนวนนักโทษที่ถูกฆ่าตายมีถึง ๑,๐๐๐-๑,๔๐๐ คน ในจำนวนนี้มีพระ ๒๖๕ รูป ทหารรักษาพระองค์ประมาณ ๘๐ คน และนักโทษการเมืองไม่ถึงร้อยคน ส่วนที่เหลือคือนักโทษธรรมดาซึ่งผลอยู่ก่อนมาตายนับได้ ๒๖๕ คน ในช่วงที่เกิดการนองเสือดนี้ ผู้ที่อยู่เบื้องหลังคือ โรเบลสปีแอร์ ในขณะที่พวกบริโภคแตงล์ซึ่งเป็นผู้ริเริ่มการปลดปล่อยนี้ให้เกิดการจลาจล เหตุผลทางการเมืองของตนแท้ทันไม่สามารถควบคุมเหตุการณ์ได้ และเกือบจะหมดเนินเหยื่อของการสังหารหมู่เข่นกัน เมื่อโรเบลสปีแอร์ได้ประสูติพากเขาว่า “มนุษย์ร่วมศึกกับศึกแห่งบชุนสวีค”<sup>๑๙</sup>

การเรียกตั้งสมาคมภาษาแห่งชาตินั้นแสดงถึงฐานทางการเมืองของฝ่ายบริเตนส์ ขณะที่รัฐบาลเบลเยียมไป เมื่อว่า เสียงสนับสนุนในกรุงปารีสจะตกอยู่ในฝ่ายเช้าชัยสามารถ ของเสียงส่วนใหญ่ในเขตที่ราบเมือง ในขณะที่พวกจากโภแบบส์ได้ควบคุมเสียงในกรุงปารีส และโภท์ ฯ ไปแล้ว ฐานะของพวกบริเตนส์ในรัฐบาลก็นับว่ามีคงเหลือใช้

ภาษาแห่งชาติได้ประชุมกันเป็นครั้งแรก เมื่อวันที่ ๒๐ กันยายน ค.ศ. ๑๗๙๖ และ วันเดียวกันนั้นเอง ภาษาได้อัญเชิญเงิกรับรองการปกครองแบบประมิตรอาลีฟิราชย์ ยังเป็นการ ผนวกความชอบที่มีพระมหากษัตริย์ เป็นประมุขและ เป็นการเปลี่ยนระบบสาธารณรัฐที่ (The First Republic) ของฝรั่งเศส<sup>๗๐</sup>

ເລືອດຕະຫຼາດ

<sup>1</sup>Christopher Dawson, The Gods of Revolution: An Analysis of the French Revolution, New York: Minerva Press, 1972, p. 52.

<sup>2</sup>Ibid. p. 51.

<sup>3</sup>Franklin Ford, Robe and Sword, Cambridge, Mass., 1953.  
p. 37.

<sup>4</sup>George Rude/ The Crowd in the French Revolution. London: Oxford University Press, 1959, p. 257.

<sup>5</sup>Dawson, op. cit. p. 53.

<sup>6</sup>Rudé, op. cit. p. 53.

<sup>7</sup>Ibid. p. 27.

<sup>8</sup>Norman Hampson, A Social History of the French Revolution, Toronto: University of Toronto Press, 1963, p. 53.

<sup>9</sup>Alfred Cobban, A History of Modern France. Vol. 1: 1715-1799, Penguin Books, 1963, p. 144.

<sup>10</sup>Hampson, op. cit. p. 56. ພວກທະນາຄະນະເສີມໃຫ້ມາພາກ  
ເຂົ້າຕົ້ນໃນລຸ່ມຫຸ່ມທີ່ພາກ  
ອະນະຝາງທີ່ສັກຕົວໃນປົວບະແນນທີ່ໄກລ້ອສີ່ຍິນ

<sup>11</sup>Cobban, op. cit. p. 150.

<sup>12</sup>George E. Rude/ "The Outbreak of the French Revolution" in Ralph W. Greenlaw., ed., The Social Origins of the French Revolution, Lexington: D.C. Heath and co., p. 3,

<sup>13</sup> Ibid. p. 11-12.

<sup>14</sup> Cobban, op. cit. p. 164

<sup>15</sup> Cobban, ibid. p. 176-77.

<sup>16</sup> Cobban, ibid. p. 184.

<sup>17</sup> Hampson, op. cit. p. 132.

<sup>18</sup> Cobban, ibid. p. 183.

<sup>19</sup> Cobban, ibid. p. 189.

<sup>20</sup> Hampson, op. cit. p. 134.

<sup>21</sup> Hampson, ibid. pp. 135-138. และ Cobban, op. cit. pp. 190-92.

<sup>22</sup> เมืองจากไม่สามารถหาคำแปลที่หมายความของชุมชนนี้ได้ งงงอย่างบากบานมาก

<sup>23</sup> Rude. The Crowd in the French Revolution. p. 12, p. 257.

<sup>24</sup> Hampson, op. cit. p. 189.

<sup>25</sup> Hampson, ibid. p. 140.

<sup>26</sup> Cobban, op. cit. p. 194.

<sup>27</sup> Ibid. p. 200.

<sup>28</sup> Ibid. p. 203.

<sup>29</sup> Ibid.

<sup>30</sup> Ibid. p. 209.